

Dossier de l'OHI n° S3/8151/HSSC

**LETTRE CIRCULAIRE 05/2022**

**26 janvier 2022**

**14<sup>ème</sup> REUNION DU COMITE DES SERVICES ET DES NORMES HYDROGRAPHIQUES  
(HSSC-14)**

**16 – 19 mai 2022, Den Pasar, Bali, Indonésie (réunion hybride)**

Références :

- A. LC de l'OHI 46/2021 du 10 décembre 2021 – *Directives pour le déroulement des réunions en format hybride.*
- B. Présentation du HSSC à la 5<sup>ème</sup> réunion du Conseil (Doc. C5-04.1A).
- C. Compte rendu de la 5<sup>ème</sup> réunion du Conseil de l'OHI (en date du 27 octobre 2021).
- D. Liste de Décisions et d'Actions du HSSC-13.

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. La présente lettre circulaire a pour objet de vous informer que la 14<sup>ème</sup> réunion du Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC-14) est prévue à Den Pasar, Bali, Indonésie, du 16 au 19 mai 2022, grâce à l'aimable invitation du Centre hydro-océanographique de la marine indonésienne (Pushidrosal). Cet événement sera principalement organisé en présentiel (agenda, calendrier), mais la participation en VTC restera possible pour les personnes qui ne peuvent pas se déplacer.

2. Il n'est pas possible, à la date de cette lettre, de prédire avec certitude quelle sera la situation en mai 2022 en ce qui concerne la pandémie et ses conséquences sur la réglementation des voyages à destination et en provenance d'Indonésie. Le Secrétariat saisit donc cette occasion pour vous rappeler les directives disponibles dans la référence A (billets d'avion remboursables, passe vaccinal si possible, etc.) à titre de mesures de précaution.

3. Dans le pire des cas, s'il apparaît que la tenue de la réunion en Indonésie devient un problème majeur pour de nombreux membres du HSSC et/ou pour le pays hôte ( cette appréciation sera faite par le président et le Secrétariat du HSSC en liaison avec Pushidrosal), il est prévu de prendre une décision au plus tard le 15 avril. La réunion sera alors organisée depuis Monaco en tant qu'événement en VTC, selon des modalités similaires à celles du HSSC-13 en 2021, et la participation en présentiel sera limitée au minimum (président/vice-président, présidents des GT/TP, secrétariat, etc.).

4. Il est prévu que le HSSC-14 se déroule du 16 au 19 mai, comme suit:

Session	Date(s)	Horaire (UTC+8, WITA) <sup>1)</sup>
Réunion spéciale entre Pushidrosal/Président/Secrétariat (Pré-réunion : ouverture, disposition, arrangements logistiques et techniques, programme, etc.)	16 mai	1000 - 1200
Groupe directeur du HSSC	16 mai	14:00 – 16:00
Plénière du HSSC-14	17 mai	09:00 – 12:30/14:00 - 17:00
Plénière du HSSC-14	18 mai	09:00 – 12:30/14:00 - 17:00
Plénière du HSSC-14	19 mai	08:30 – 12:00
Groupe directeur du HSSC	19 mai	14:00 – 16:00

Aucune session ouverte aux parties prenantes n'est prévue lors du HSSC-14 cette année.

### Inscription

5. Tous les délégués qui ont l'intention de participer au HSSC-14 sont invités à s'inscrire via le système d'inscription en ligne de l'OHI (HSSC-14) **au plus tard le 1er mars 2022** pour ceux qui prévoient une participation en présentiel à la réunion, **au plus tard le 15 mai 2022** pour les participants en VTC uniquement.

### Projet d'ordre du jour et de calendrier pour le HSSC-14

6. Le projet d'ordre du jour et de calendrier du HSSC-14 est communiqué à l'**annexe A**. Il tient compte de certains sujets et questions soulevés lors de la 5<sup>ème</sup> réunion du Conseil (cf. références B et C) ainsi que de certaines actions et décisions importantes du HSSC-13 qui sont en suspens (cf. référence D). Il est demandé aux Etats membres et aux observateurs d'examiner le projet d'ordre du jour et le programme et de faire part de leurs commentaires ou propositions de sujets nouveaux ou modifiés, au Secrétariat du HSSC, **avant le 15 mars 2022**. Si nécessaire, un projet d'ordre du jour et de calendrier révisé sera préparé et publié sur la page Web HSSC-14. ([lien](#)).

### Dates limites pour le HSSC-14

7. Les documents destinés à être examinés lors du HSSC-14 doivent être soumis au Secrétariat du HSSC conformément aux « [Directives pour la soumission de rapports et de propositions devant être examinés par le HSSC](#) ». A l'exception des soumissions de fond, il est convenu que les présidents des groupes de travail (GT) et les parties prenantes peuvent fournir des comptes rendus succincts uniquement, en utilisant le modèle PowerPoint® du HSSC et des documents complets supplémentaires si nécessaire (propositions à avaliser par exemple).

	Date limite de soumission
Documents à l'appui des items de l'ordre du jour (y compris les rapports/présentations PowerPoint® des présidents des groupes de travail et les propositions de nouveaux items du programme de travail)	<b>Au plus tard le 28 mars 2022</b> (soit 7 semaines avant le début de la réunion)

<sup>1</sup> WITA – Waktu Indonesia Tengah, ou heure d'Indonésie centrale.

Documents fournissant des commentaires ou des propositions d'amendements aux propositions contenues dans les documents de réunion.	<b>Au plus tard le 25 avril 2022</b> (soit 3 semaines avant le début de la réunion)
--	---

8. Le HSSC-14 se penchera sur la préparation de la 6<sup>ème</sup> réunion du Conseil de l'OHI (C-6) en vue de soutenir la préparation de la 3<sup>ème</sup> session de l'Assemblée en 2023. Cela comprend la révision des résolutions de l'OHI (cf. référence D, action HSSC13/05), le programme de travail de l'OHI pour 2023, les contributions au programme de travail triennal de l'OHI pour 2024-2026 et la tenue à jour/le suivi de la version 2.0 de la Feuille de route pour la décennie de mise en œuvre de la S-100 (2020 - 2030)<sup>2</sup>. Le plan de travail consolidé du HSSC pour 2021-22 (en date du 31 août 2022) est disponible sur la page web du HSSC > Divers et doit être utilisé par les GT comme référence à partir de laquelle les amendements aux items de travail peuvent être soumis pour être avertisés ou approuvés par le HSSC.

9. Tous les documents seront mis en ligne sur le site web de l'OHI > ... > à la page web HSSC-14 au fur et à mesure de leur réception. Il est demandé aux délégués de faire circuler ces documents parmi leurs experts en la matière et de regrouper tous les commentaires appropriés afin de permettre une prise de décision efficace lors de la réunion du HSSC et d'éviter, dans la mesure du possible, de devoir reporter les décisions pour permettre de nouvelles consultations techniques après la réunion.

#### Divers

10. La liste des contacts du HSSC est mise à jour sur la page web du HSSC de l'OHI ([Lien](#)). Tout changement devra être transmis au Secrétariat du HSSC. ([yves.guillam@iho.int](mailto:yves.guillam@iho.int)) dans les meilleurs délais.

11. Selon les discussions précédentes (cf. référence D, HSSC13/78), il est prévu que le HSSC-15 sera accueilli à Helsinki, en Finlande, en mai 2023. Toutes les propositions visant à accueillir le HSSC-16 de mai 24 seront les bienvenues, de préférence **avant le HSSC-14**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER  
Directeur

#### Diffusion :

Etats membres de l'OHI  
Président et vice-président du HSSC, président de l'IRCC.  
Présidents et vice-présidents des groupes de travail et des équipes de projet du HSSC.

---

<sup>2</sup> Voir : <https://iho.int/en/s-100-implementation-strategy>.

Autres contacts du HSSC

**Annexe :**

*Note : tous les documents de réunion sont fournis dans la langue de travail du HSSC (en anglais uniquement)*

A.      Projet d'ordre du jour et de calendrier

## 14th HSSC Meeting

16 – 19 May 2022, Den Pasar, Bali, Indonesia (hybrid event)

## DRAFT AGENDA AND TIMETABLE

- Notes:** a/ Potential presenters of papers shown in brackets ().  
 b/ Proposals for updating the Programme of Work will be initially reviewed under the relevant agenda item covering each WG in turn and then, finally approved under agenda item 8.  
 c) The original numbering of documents will be retained even if documents are subsequently tabled under new or adjusted agenda items.  
 d) Please refer to the HSSC-14 List of Documents to check the latest version of the documents. HSSC14-XX Rev *n* means that a new version of document HSSC14-XX has been made available but that it does not affect the draft agenda and timetable.

<b>Monday 16 May (UTC+8, WITA<sup>3</sup>)</b>	<b>HSSC-14 PREPARATION and HSSC-14 CHAIR GROUP MEETINGS</b>
1000 - 1200	<i>Special Preparation Meeting (Pushidrosal, HSSC Chair/Secretariat)</i>
1400 - 1600	<i>HSSC Chair Group Meeting (Chair/Vice-Chair of HSSC, Chairs of HSSC Working Groups (WGs) and Project Teams (PTs), Secretary and Assistant Secretary of HSSC)</i>
<b>Tuesday 17 May (UTC+8, WITA)</b>	<b>HSSC-14 PLENARY – DAY 1</b>
0900	<b>Opening Ceremony and Welcome Address (to be confirmed by Pushidrosal)</b>
0910	<b>1. Opening and Administrative Arrangements</b>
	<i>Docs: HSSC14-01A List of Documents (IHO Sec.) HSSC14-01B List of Participants (IHO Sec.) HSSC14-01C HSSC – List of Contacts (IHO Sec.) HSSC14-01D TORs for HSSC and related Working Groups and PTs (IHO Sec.)</i>
0915	<b>2. Approval of Agenda</b>
	<i>Doc: HSSC14-02A Agenda and Timetable (IHO Sec.)</i>

<sup>3</sup> WITA – Waktu Indonesia Tengah, or Central Indonesian Time.

0925	<p><b>3. Matters arising from the 13th HSSC Meeting</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-03A Status of Actions List from HSSC-13 (IHO Sec.)</i></p> <p><i>Pending actions to be considered under relevant agenda items in general.</i></p>
0930	<p><b>4. HSSC Administration</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-04.1A Outcome of C-5 affecting HSSC (HSSC Chair/Secretary)</i></p> <p><i>HSSC14-04.2A Initial Discussion on the maintenance of version 2.0 of the Roadmap for the S-100 Implementation Decade (2020-2030) in preparation of C-6/A-3 – Objectives, Expectations, Proposed Amendments to v2.0 (HSSC Chair/Secretary/S-100WG) – Proposals to be captured during the review of WGs reports later on. Discussion on the proposed S-1xx Gantt diagram.</i></p>
0945	<p><b>4. HSSC Administration (cont.)</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-04.3A Discussion on the implementation of the SPIs of the IHO Strategic Plan allocated to HSSC – Way forward – Report and Proposals to C-6 SPIs (HSSC Chair/WG Chairs/Secretary)</i></p> <p><i>HSSC14-04.4A Update on the management and projects carried out by the joint IHO-Singapore Innovation and Technology Laboratory and impact on HSSC activities (HSSC Chair/Singapore/Secretary)</i></p>
1030 - 1100	<b>Group Photo - Coffee Break</b>
1100	<p><b>4. HSSC Administration (cont.)</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-04.5A IHO Resolutions introducing S-100 – Follow-up Action HSSC13/05 (HSSC Chair/WG Chairs/Secretary)</i></p>
	<b>5. Reports by HSSC Working Groups</b>
1130	<p><b>5.1 S-100 (S-100WG)</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-05.1A Report and Recommendations of S-100WG (S-100WG Chair)</i></p>
1230 - 1400	<b>Lunch Break</b>

1400	<p><b>5.1 S-100 (S-100WG) (continued)</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-05.1B Report on S-100 Registry Management (S-100WG Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC14-05.1C Report of the S-101 Project Team (S-101PT Chair)</i></p> <p><i>HSSC14-05.1D Report of the S-102 Bathymetric Surface Project Team (S-102PT Rep.)</i></p> <p><i>HSSC14-05.1E Report of the Under Keel Clearance Management Project Team (UKCM PT Chair)</i></p> <p><i>HSSC14-05.1F Report of the S-121 Project Team (S-121PT Chair)</i></p> <p><i>HSSC14-05.1G The Dual-Fuel Concept Governance Document (S-100WG Chair)</i></p>
1445	<p><b>5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-05.2A Report and Recommendations of ENCWG (ENCWG Chair)</i></p> <p><i>HSSC14-05.2B ...</i></p>
1530 - 1550	<b>Coffee Break</b>
1550	<p><b>5.6 Hydrographic Surveys Working Group (HSWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-05.6A Report and Recommendations of the HSWG (HSWG Chair)</i></p>
1620	<p><b>5.9 Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) Navigation (MASS PT)</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-05.9A Report and Recommendations of the MASS PT (MASS PT Chair)</i></p>
1700	<b>END OF DAY 1 – PLENARY SESSION</b>

<b>Wednesday 18 May (UTC+8, WITA)</b>	<b>HSSC-14 PLENARY – DAY 2</b>
0900	<b>5.3 Nautical Information Provision (NIPWG)</b> <i>Doc: HSSC14-05.3A Report and Recommendations of NIPWG (NIPWG Chair)</i> <i>HSSC14-07.1B Status Report on the development of S-124 – Navigational Warnings - (S-124NW PT Chair)</i>
0945	<b>5.4 Nautical Cartography (NCWG)</b> <i>Docs: HSSC14-05.4A Report and Recommendations of NCWG (NCWG Chair)</i> <i>HSSC14-05.4B Report on the Implementation of the recommendations on the Future of the Nautical Paper Chart (NCWG Chair) – Decisions A2/28 and C4/10 refer.</i>
1030 - 1050	<b>Coffee Break</b>
1050	<b>5.5 Data Quality (DQWG)</b> <i>Docs: HSSC14-05.5A Report and Recommendations of DQWG (DQWG Chair)</i> <i>HSSC14-05.5B Report on the application of some ISO 9001 Principles in the development of S-101 PS (HSSC Vice-Chair)</i>
1130	<b>5.7 Tides, Water Level and Currents (TWCWG)</b> <i>Doc: HSSC14-05.7A Report and Recommendations of TWCWG (TWCWG Chair)</i> <i>HSSC14-05.7B Amendments to IHO Resolutions – Follow-up Action HSSC13/60 (TWCWG Chair)</i>
1230 - 1400	<b>Lunch Break</b>
1400	<b>5.8 Hydrographic Dictionary (HDWG)</b> <i>Doc: HSSC14-05.8A Report and Recommendations of HDWG (HDWG Chair)</i>
1430	<b>5.10 Polygonal Demarcation of Global Sea Areas (S-130 PT)</b> <i>Doc: HSSC14-05.10A Report and Recommendations of the S-130 PT (S-130 PT Chair)</i>
1500	<b>6. Inter-Organizational Bodies</b> <b>6.1 IHO-IAG Advisory Board on the Law Of the Sea (ABLOS)</b> <i>Doc: HSSC14-06.1A Report and Recommendations of ABLOS (ABLOS Chair)</i>
1530 - 1550	<b>Coffee Break</b>



1550	<p><b>7. Decisions of other bodies affecting HSSC</b></p> <p><b>7.1 IRCC (incl. MSDIWG)</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-07.1A IRCC activities affecting HSSC (including MSDI, WEND-100 Principles) (IRCC Chair)</i></p> <p><i>HSSC14-07.1B Status Report on the development of S-124 – Navigational Warnings - (S-124NW PT Chair) (to be considered under NIPWG agenda item)</i></p>
1615	<p><b>7.2 IMO</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.2A Report on IMO activities affecting HSSC (including engagement for the S-100 implementation roadmap) (IMO/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC14-07.2B Update on the development of amendments to ECDIS performance standards (Resolution MSC.232(82) and MSC.1 – Circ. 1503 – ECDIS – Guidance for Good Practice)</i></p>
1700	<b>END OF DAY 2 – PLENARY SESSION</b>

Thursday 19 May (UTC+8, WITA)	HSSC-14 PLENARY (continued) – DAY 3
0830	<p><b>7.3 IALA</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.3A IALA activities affecting HSSC (IALA)</i></p>
0850	<p><b>7.4 IEC</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.4A IEC activities affecting HSSC (IEC)</i></p>
0920	<p><b>7.5 CIRM</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.5A CIRM activities affecting HSSC (CIRM)</i></p>
0950	<p><b>7.6 ISO</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.6A ISO activities affecting HSSC (IHO Sec.)</i></p>
1010	<p><b>7.7 OGC</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-07.7A OGC activities affecting HSSC (OGC)</i></p>
1030-1050	<b>Coffee Break</b>
1050	<p><b>4. HSSC Administration</b></p> <p><i>Docs: HSSC14-04.6A Report and proposals from HSSC to C-6 (HSSC Chair/Secretary/All) and summary conclusions to 04.xA topics</i></p>
1130	<p><b>8. Review and Endorsement of HSSC Work Plan 2021-22 and List of Decisions and Actions</b></p> <p><i>Doc: HSSC14-10A Draft HSSC Work Plan 2022-23 (IHO Sec.)</i></p>
1145	<p><b>9. Date &amp; Location of the next meetings</b></p> <p>HSSC-15: May 2023 – Helsinki, Finland (<i>noting A-3 planned 24-28 April 2023, format and dates of HSSC-15 to be decided</i>).</p> <p>HSSC-16: May 2024 – <i>To be defined</i></p>
1150	<p><b>10. Closure of the Meeting</b></p>
1200	<b>END OF DAY 3 – PLENARY SESSION – END OF HSSC-14<sup>4</sup></b>

---

<sup>4</sup> See next page.

<b>Thursday 19 May (UTC+8, WITA)</b>	<b>HSSC-13 PLENARY BACKUP SESSION (if needed)</b>
1400 - 1600	<b>HSSC Chair Group Meeting</b> <i>Debriefing, Preparation of the outline of the HSSC Report and Proposals to C-6. Conclusions, way forward.</i>